EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 26. 9. 2013
COM(2013) 668 final

SPRÁVA KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE

o opatreniach prijatých v nadväznosti na absolutórium za rozpočtový rok 2011 (zhrnutie)

{SWD(2013) 348 final}
{SWD(2013) 349 final}

SPRÁVA KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE

o opatreniach prijatých v nadväznosti na absolutórium za rozpočtový rok 2011 (zhrnutie)

SPRÁVA O OPATRENIACH PRIJATÝCH V NADVÄZNOSTI NA POŽIADAVKY EURÓPSKEHO PARLAMENTU UVEDENÉ V JEHO UZNESENIACH O ABSOLUTÓRIU A NA POŽIADAVKY RADY UVEDENÉ V JEJ ODPORÚČANÍ NA UDELENIE ABSOLUTÓRIA ZA ROZPOČTOVÝ ROK 2011

PREDBEŽNÉ PRIPOMIENKY

Táto správa Komisie Európskemu parlamentu (ďalej len „EP“) a Rade sa venuje opatreniam prijatým v nadväznosti na uznesenia EP o absolutóriu[1] a odporúčanie Rady[2] za rozpočtový rok 2011 podľa článku 319 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“), článku 166 nariadenia o rozpočtových pravidlách a článku 119 ods. 5 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre európske rozvojové fondy (ďalej len „ERF“).

Správa sa zameriava na štyri prioritné opatrenia, ktoré boli zdôraznené v uzneseniach EP o absolutóriu, ako aj na ďalšie kľúčové požiadavky. Sú k nej priložené dva pracovné dokumenty útvarov Komisie (Commission Staff Working Document), ktoré obsahujú odpovede na 387 špecifických požiadaviek zo strany Európskeho parlamentu a 87 špecifických požiadaviek zo strany Rady**.**

Komisia súhlasí so začatím nových opatrení v nadväznosti na 181 požiadaviek (143 zo strany EP a 38 zo strany Rady). Komisia zastáva názor, že v prípade 252 požiadaviek (205 zo strany EP a 47 zo strany Rady) sa už požadované opatrenia uskutočnili alebo sa uskutočňujú, hoci v niektorých prípadoch bude treba posúdiť výsledky opatrení. Z dôvodov súvisiacich s existujúcim právnym a rozpočtovým rámcom, inštitucionálnymi výsadami Komisie alebo jej úlohami Komisia nemôže akceptovať 41 požiadaviek (39 zo strany Európskeho parlamentu[3] a 2 zo strany Rady[4]). Odôvodnenia v prípadoch, keď Komisia nebola schopná akceptovať požiadavky orgánu udeľujúceho absolutórium, sa uvádzajú v dvoch priložených pracovných dokumentoch útvarov Komisie.

---

1 Absolutórium udelené pre všeobecný rozpočet za rok 2011, osobitné správy Dvora audítorov v súvislosti s absolutóriom udeleným Komisii, absolutóriom udeleným ERF, absolutóriom udeleným agentúram. Dokumenty s referenčnými číslami P7_TA(2013)0122, P7_TA(2013)0123, P7_TA(2013)0125 a P7_TA(2013)0134 sú dostupné na tejto webovej stránke: http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?type=TA&reference=20130417&secondRef=TOC&language=sk.

2 Dokumenty s referenčnými číslami 5754/13 ADD 1, 5752/13 ADD 1 a 5752/1/13 REV 1 sú zverejnené na: http://www.europarl.europa.eu/committees/en/cont/publications.html?id=CONT00004#menuzone.

3 Pozri body 5, 7, 35 – 36,40, 42, 51, 54, 68, 75, 81, 87, 119 – 120, 138, 148, 150 – 152, 187 – 188, 193 – 195, 201, 203, 221 – 222, 227, 241, 247, 249, 255, 277, 288, 292, 298, 308, 338 pracovného dokumentu útvarov Komisie týkajúceho sa uznesení EP.

4 Pozri body 78, 80 pracovného dokumentu útvarov Komisie týkajúceho sa odporúčania Rady.

1. PRIORITNÉ OPATRENIA

Vo všeobecnom uznesení o absolutóriu za rok 2011 EP osobitne vyzdvihol štyri prioritné **opatrenia**[5], za ktoré sú zodpovedné inštitúcie a ktoré majú finančnú povahu. Tieto požiadavky boli počas postupu udelenia absolutória v rozsiahlej miere prediskutované, a to najmä s členmi Výboru pre kontrolu rozpočtu (Members of the Budgetary Control Committee – „CONT"). Komisia preukázala svoje silné odhodlanie riešiť otázky súvisiace s týmito prioritnými opatreniami[6].

1.1. Oznámenie o ochrane rozpočtu EÚ

Európsky parlament požiadal Komisiu o predloženie oznámenia o ochrane rozpočtu EÚ s cieľom zabezpečiť, aby sa zverejnili všetky opravené sumy a sumy, ktoré boli spätne získané v priebehu predchádzajúceho roka. Oznámenie bude predložené v septembri 2013 a preukáže, že opravy a vymáhanie prostriedkov v posledných rokoch výrazne vzrástli. Bude tiež obsahovať súhrnné informácie o opravách vykonaných počas predchádzajúceho programovacieho obdobia. Súbežne s týmto oznámením poskytla Komisia v poznámke č. 6 ku konsolidovanej účtovnej závierke Európskej únie za rok 2012 aj detailnejšie informácie o finančných opravách a spätne získaných prostriedkoch.

1.2. Opatrenia týkajúce sa chybovosti

Chybovosť v rámci zdieľaného hospodárenia

– EP požiadal Komisiu o harmonizovanie postupov týkajúcich sa prerušení/pozastavení platieb v prípade, kedy boli na úrovni systémov dohľadu a kontroly členských štátov zistené závažné nedostatky.

Z rôznych správ Komisie[7] vyplýva, že prerušenia a pozastavenia platieb sa intenzívne využívajú a Komisia je pevne odhodlaná tieto nástroje využívať aj naďalej. Súvisiace opatrenia Komisie sa v roku 2012 ďalej harmonizovali, a to najmä v oblasti politiky súdržnosti, pričom v súčasnosti tak GR REGIO, ako aj GR EMPL uplatňujú zosúladený postup. Pokiaľ ide o poľnohospodárstvo, nariadenie Komisie č. 883/2006 sa zmenilo v apríli 2013, pričom jeho cieľom je uľahčiť v prípade nedostatkov prerušenie platieb na rozvoj vidieka členským štátom už v súčasnom programovom období. Úplná harmonizácia vo všetkých oblastiach politiky však v rámci súčasného právneho rámca nie je možná. Pre nové programové obdobie 2014 – 2020 predpokladá návrh Komisie o spoločných ustanoveniach pre fondy ďalšiu harmonizáciu prerušenia platieb pre všetky tieto fondy vrátane rozvoja vidieka. Politická dohoda o reforme spoločnej poľnohospodárskej politiky (ďalej len „SPP") prijatá 26. júna 2013, najmä článok 43 horizontálneho nariadenia, môžu navyše uľahčiť pozastavenie platieb v poľnohospodárstve v prípade závažných nedostatkov a umožniť ďalšiu harmonizáciu pozastavenia činností v rámci všetkých oblastí politiky.

Komisia bola požiadaná, aby vyzvala členské štáty na predloženie návrhov pravidiel oprávnenosti s cieľom overiť ich porovnateľnosť s príslušnými pravidlami EÚ.

---

5 Prioritné opatrenie 1: Oznámenie Komisie o ochrane rozpočtu Únie, prioritné opatrenie 2: Opatrenia týkajúce sa chybovosti, vrátane troch špecifických otázok, ktoré sa týkajú poľnohospodárstva, regionálnej politiky a výskumu, prioritné opatrenie 3: Hodnotiaca správa – článok 318 ZFEÚ a prioritné opatrenie 4: Príjmy a tradičné vlastné zdroje.

6 Pozri list komisára Šemetu (22. 2. 2013, dostupný na tejto adrese: http://www.europarl.europa.eu/document/activities/cont/201302/20130225ATT61662/20130225ATT61662EN.pdf.

7 Okrem iného: štvrťročné správy o predbežných účtoch určené výboru CONT, poznámka č. 6 ku konsolidovanej účtovnej uzávierke EÚ na rok 2011 a k výročným správam o činnosti GR REGIO a GR EMPL za roky 2011 a 2012 .

Účelom stanovenia pravidiel na vnútroštátnej úrovni v súčasnom programovom období (ako bolo schválené legislatívnym orgánom) je umožniť členským štátom využívanie rovnakých vnútroštátnych, regionálnych a miestnych pravidiel tak v prípade vnútroštátnych schém, ako aj projektov financovaných EÚ, a tým sa vyhnúť dodatočnej zložitosti a kritike toho, že orgány členských štátov zodpovedné za programy EÚ neboli oboznámené so všetkými pravidlami EÚ. Komisia preto pokračovala v opatreniach zameraných na zjednodušenie a prijíma potrebné opatrenia, pokiaľ zistí, že vnútroštátne pravidlá oprávnenosti sú buď príliš zložité, alebo nie sú súlade s právnymi predpismi EÚ. Okrem toho, pokiaľ ide o Európsky sociálny fond (ďalej len „ESF“) a Európsky fond rozvoja vidieka (ďalej len „EFRR“), pokrok sa dosiahol v oblasti širšieho využívania možností zjednodušených foriem financovania nákladov s cieľom nahradiť, tam kde je to možné[8], úplne alebo čiastočne podrobné a niekedy aj zaťažujúce vnútroštátne pravidlá oprávnenosti.

Európsky parlament požiadal Komisiu, aby od členských štátov zhromaždila informácie o tom, do akej miery vnútroštátne právne predpisy zbytočne komplikujú právne predpisy Únie o rozpočtovom hospodárení (tzv. gold-plating), a aby mu o tom do októbra 2013 podala správu.

Je to dôležité najmä pre ESF. Komisia preto v októbri 2013 predloží orgánu udeľujúcemu absolutórium správu o tzv. gold-platingu v rámci programov ESF.

Za účelom čo najväčšieho obmedzenia dopadu tzv. gold-platingu obsahujú ďalšie návrhy Komisie na obdobie 2014 – 2020 jednoznačnú požiadavku, aby všetky členské štáty znížili administratívne zaťaženie príjemcov.

V súvislosti s kohéznou politikou rokuje Komisia s členskými štátmi na dvojstrannej úrovni o spôsoboch zlepšenia tak počas priebehu realizácie programov na roky 2007 – 2013, ako aj počas príprav programov na obdobie 2014 – 2020.

Komisia bude s členskými štátmi naďalej spolupracovať na dvojstrannej úrovni s cieľom hľadať možnosti na systematickejšie uplatňovanie zjednodušených foriem financovania nákladov.

Návrhy týkajúce sa právneho rámca na rozvoj vidieka predpokladajú, že prostredníctvom spoločného posúdenia riadiacich orgánov a platobných agentúr budú musieť členské štáty zaistiť, aby boli všetky opatrenia na rozvoj vidieka, ktoré plánujú realizovať, overiteľné a porovnateľné.

Všeobecné podávanie správ EP si vyžaduje systematické preskúmanie pravidiel oprávnenosti platné na vnútroštátnej/regionálnej/miestnej úrovni. Komisia je pripravená informovať parlament o svojom úsilí presadzovať spoločne s členskými štátmi využívanie zjednodušených foriem financovania nákladov a obmedzenie tzv. gold-platingu. Nemá však prostriedky na uskutočnenie prieskumu v rámci celej EÚ.

– Komisia bola požiadaná, aby podporovala riadenie a kontrolné orgány členských štátov pri určovaní systémových zdrojov chýb a poskytovala týmto orgánom poradenstvo v ich snahe o zjednodušenie postupov.

Komisia prijala požadované opatrenia a informovala o nich vo výročných správach o činnosti jednotlivých generálnych riaditeľstiev za rok 2012. Komisia naďalej vyvíja značné úsilie na zaistenie dôsledného dodržiavania požiadaviek oprávnenosti a správneho uplatňovania pravidiel verejného obstarávania, a to prostredníctvom odbornej prípravy a usmernení pre riadiace orgány, ktoré by mali tieto poznatky poskytnúť všetkým orgánom zodpovedným za správu finančných prostriedkov. Okrem toho, keď Komisia zistí na úrovni programu zložité

[8] Pozri list komisára Šemeta v poznámke pod čiarou č. 6.

pravidlá, vydá odporúčania na ich zjednodušenie. Komisia navyše poskytla členským štátom analýzu typov chýb odhalených v oblasti verejného obstarávania v rámci auditov EÚ v predchádzajúcich rokoch a začala zhromažďovať najlepšie postupy a možné opatrenia členských štátov určené na nápravu takýchto chýb a na obmedzenie ich výskytu. Pokiaľ ide o rozvoj vidieka, rozsiahly proces, ktorý GR AGRI uskutočnilo už v roku 2012, viedol k vypracovaniu zoznamu hlavných príčin chýb a možných nápravných opatrení, ktorý bol na rôznych úrovniach predmetom diskusie so všetkými členskými štátmi.

Na rok 2013 začalo GR AGRI so všetkými členskými štátmi novú komplexnú iniciatívu týkajúcu sa týchto prvkov: analýza, preventívne opatrenia, nápravné opatrenia (pozri oddiel GR AGRI).

– Európsky parlament požiadal Komisiu, aby uplatňovala zásadu proporcionality a konštatoval, že ďalším krokom je povinné používanie elektronického podávania projektových žiadostí a správ, ako aj zjednotenie a štandardizácia dokladov a postupov.

Používanie elektronických prostriedkov nie je vždy možné. Ich použitie by sa preto malo uplatňovať len vtedy, keď nevytvára prekážku pre určité kategórie príjemcov.

Pokiaľ ide o zjednotenie/štandardizáciu postupov a dokumentov, toto sa týka vnútornej organizácie správnych orgánov členských štátov. Predpisy stanovujú hlavné kritériá a kľúčové požiadavky na systémy, ktoré by mali tvoriť základ všetkých predmetných postupov.

– Komisia bola požiadaná, aby harmonizovala kritériá, ktoré jej útvary používajú vo výročnej správe o činnosti na to, aby uviedli výhrady a rôzne metodiky pre kvantifikáciu chýb pri verejnom obstarávaní v rámci poľnohospodárskej politiky a politiky súdržnosti.

Komisia súhlasí s touto výzvou na väčšiu súdržnosť a podporuje ju. V nadväznosti na udelenie absolutória za rok 2010 začalo GR REGIO proces aktualizácie existujúceho vyčísľovania chýb v súvislosti s verejným obstarávaním v rámci útvarov zodpovedných za politiku súdržnosti. Cieľom je pripraviť usmernenie pre všetky útvary zodpovedné za zdieľané hospodárenie, prípadne tiež pre ostatné útvary. Tento proces stále prebieha a Komisia bude môcť prijať rozhodnutie v druhom polroku roku 2013.

Okrem toho v novembri 2012 horizontálne útvary Komisie aktualizovali svoje interné usmernenia o stanovovaní chybovosti a kritériá používané pri rozhodovaní o prípadnom vznesení výhrad k vyhláseniu o vierohodnosti v prípade chýb týkajúcich sa postupov verejného obstarávania pri vykonávaní priamych výdavkov. Usmernenia boli zamerané na zabezpečenie transparentnosti a porovnateľnosti, ako aj na vypracovanie realistického výpočtu skutočného finančného rizika, ktorému čelí rozpočet EÚ, pričom sa bral do úvahy možný vplyv závažných procesných chýb na poškodenie dobrej povesti. Generálne riaditeľstvá Komisie usmernenia prvý raz uplatnili vo svojich výročných správach o činnosti za rok 2012. Komisia posúdi potrebu zrevidovať vlastné usmernenia, keď sa uzatvorí cyklus podávania správ za rok 2012.

– EP požiadal Komisiu, aby urýchlila audítorské postupy a postupy finančných opráv, a najmä aby zvážila zlúčenie jednotlivých fáz „sporového“ konania vedúceho k finančnej oprave.

Tento postup je už od roku 2012 súčasťou zaužívanej praxe v oblasti politiky súdržnosti, kde sa sporové konania v prípade auditov a súdnych konaní zlučujú v záujme urýchlenia procesu, vďaka čomu sa ešte v roku 2012 mohol začať postup finančných opráv pre približne 100 operačných programov. Budú nasledovať aj iné oblasti politiky, ale pokiaľ ide o nasledujúce finančné obdobie, veľa závisí od toho, aké právne predpisy prijme zákonodarca v príslušných sektoroch.

Pokiaľ ide o poľnohospodárstvo, úplné zlúčenie jednotlivých fáz postupu finančných opráv by v rámci právneho rámca politickej dohody o reforme SPP prijatej 26. júna 2013 nebolo možné. Komisia zváži iné procedurálne zmeny, ktoré by mohli urýchliť postup (najmä prísnejšie termíny pri jednotlivých krokoch postupu).

– Komisia bola požiadaná, aby zhodnotila pokrok dosiahnutý vo finančnom hospodárení v rámci rôznych oblastí politiky rozpočtu EÚ s cieľom dosiahnuť kladné vyhlásenie o vierohodnosti a aby o tomto hodnotení podala správu do marca 2014[9].

Komisia dosiahnutý pokrok zhodnotí a podá o tom správu vo výročných správ o činnosti a súhrnnej správe za rok 2013.

V rámci tej istej prioritnej činnosti EP predostrel aj niekoľko požiadaviek týkajúcich sa troch špecifických GR:

GR AGRI

EP vyzýva GR AGRI, aby zladilo svoje postupy ohľadom pozastavovania/prerušovania platieb a do konca júna 2013 predložilo správu o pokroku, ktorý dosiahla pracovná skupina, a aby podporovalo úsilie členských štátov odstrániť zo svojich programov tie podmienky, ktoré vo svojej podstate môžu spôsobovať problémy pri realizácii a kontrole.

V apríli 2013 bolo zmenené nariadenie Komisie č. 883/2006 s cieľom uľahčiť v súčasnom programovom období prerušovanie platieb na rozvoj vidieka určených členským štátom v prípade nedostatkov vo fungovaní riadiaceho a kontrolného systému.

Úplná harmonizácia činností prerušovania a pozastavovania vo všetkých oblastiach politiky však v súčasnom právnom rámci nie je možná (pozri bod 1.2).

Pre nové programové obdobie 2014 – 2020 predpokladá návrh Komisie o spoločných ustanoveniach pre štrukturálne fondy ďalšiu harmonizáciu prerušovania platieb v rámci všetkých týchto fondov vrátane rozvoja vidieka [pozri článok 74 COM(2012) 496 final]. Politická dohoda o reforme SPP prijatá 26. júna 2013 by navyše uľahčila pozastavovanie platieb v poľnohospodárstve v prípade „závažných nedostatkov“, zatiaľ čo podľa súčasných ustanovení musia v prípade toho istého nedodržania existovať dve finančné opravy predtým, než možno platby pozastaviť.

Správa bola zaslaná EP v júni 2013 [SWD(2013) 244 final].

GR REGIO

EP vyzýva GR REGIO, aby v plnej miere vykonávalo všetky existujúce preventívne a nápravné opatrenia, a trvá na tom, aby sa dodržiavala zásada čistých finančných opráv tak, ako sa navrhuje pre ďalšiu generáciu programov. EP v uznesení takisto žiada Komisiu, aby hájila svoje stanovisko, že by sa nemal povoliť výber projektov so spätnou platnosťou[10].

Komisia opätovne potvrdzuje, že je mimoriadne ostražitá a odhodlaná použiť v prípade potreby všetky existujúce nástroje. Pokiaľ ide o finančné opravy, členské štáty môžu podľa súčasných nariadení opätovne využívať dotknuté sumy, ak prijmú navrhované opravy [článok 98 nariadenia (ES) č. 1083/2006]. V iných prípadoch sú finančné opravy, o ktorých rozhodla Komisia, čisté. Pri ukončení pomoci Komisia v prípade potreby uplatní na zostávajúce závažné chyby finančné opravy, ktoré môžu byť čisté. Na obdobie 2014 – 2020 Komisia

---

[9] Výročné správy o činnosti, ktoré vypracujú generálni riaditelia, a súhrnná správa o výsledkoch Komisie v oblasti riadenia za rok 2013.

[10] Projekty so spätnou platnosťou sú projekty, ktoré sú fyzicky dokončené alebo plne zrealizované pred podaním žiadosti o financovanie.

dôrazne obhajuje svoj návrh, pokiaľ ide o uplatňovanie čistých finančných opráv po predložení ročných účtovných závierok.

V prípade tzv. projektov so spätnou platnosťou v tomto programovom období Komisia prijala osobitné opatrenia na zmiernenie ich inherentných rizík tým, že v roku 2013 poskytla obmedzenému počtu príslušných členských štátov dodatočné usmernenia a poradenstvo a že audítorov v jednotlivých štátoch požiadala, aby sa zameriavali na tieto rizikovejšie projekty a praktiky.

Komisia na roky 2014 – 2020 navrhla, aby sa podpora z európskych štrukturálnych a investičných fondov neudeľovala operáciám, ktoré boli fyzicky dokončené alebo plne zrealizované pred podaním žiadosti o financovanie.

Miera chybovosti v centralizovanom hospodárení

GR pre výskum

EP požiadal, aby sa do konca júna 2013 predložila správa o vplyve opatrení na zjednodušenie, ktoré boli oznámené v súhrnnej správe za rok 2011 o miere chybovosti v politike výskumu. Komisia zaslala správu (10. 7. 2013)[11], v ktorej sa posudzujú výsledky opatrení na zjednodušenie a zlepšení týkajúcich sa stratégie auditu – najmä pokiaľ ide o opatrenia prijaté na zníženie záťaže spojenej s auditmi a v súvislosti s usmerneniami poskytnutými príjemcom a audítorom.

1.3. Hodnotiaca správa (článok 318 ZFEÚ) a intenzívnejšie využívanie auditov výkonnosti

Európsky parlament žiada Komisiu, aby kládla dôraz na pokrok dosiahnutý pri plnení hlavných iniciatív (EÚ 2020). Taktiež vyzýva na intenzívnejšie využívanie auditov výkonnosti.

Komisia predložila v rámci hodnotiacej správy o roku 2012, ktorá bola prijatá 26. júna 2013, akčný plán. Ten obsahuje opatrenia na zahrnutie informácií o výkonnosti z cyklu strategického plánovania a programovania do hodnotiacej správy. Plán zahŕňa aj integráciu informácií o pokroku a riadení výkonnosti do plánu riadenia na rok 2014 (stanovenie cieľov, ukazovatele výkonnosti a súvisiace ciele v jednotlivých programoch, plánované hodnotenia). Toto vykazovanie bude ešte podrobnejšie vo výročných správach o činnosti, ktoré budú opisovať, ako sa finančné a ľudské zdroje využili na dosiahnutie politických cieľov, aký pokrok bol zaznamenaný a akým spôsobom tieto politiky vytvorili pridanú hodnotu EÚ. V správe o hodnotení sa bude uvádzať viac informácií o pokroku a výkonnosti vrátane výsledkov auditov výkonnosti a opatrení, ktoré boli prijaté v nadväznosti na ne.

Pokiaľ ide o požiadavku jasne vymedziť pridanú hodnotu EÚ, Komisia už predložila koncepciu, ktorá sa použila ako základ pre návrh o ďalšej generácii programov v rámci VFR na obdobie rokov 2014 – 2020 [SEK(2011) 867]. Preto väčšina nových programov obsahuje hodnotenie týkajúce sa tejto kľúčovej oblasti, ktoré sa vykonáva v polovici trvania.

Napokon, pokiaľ ide o hlavnú iniciatívu EÚ 2020 a iné iniciatívy, návrhy Komisie o novej generácii programov zahŕňajú prvky, ktorých cieľom je vytvorenie pevnejšieho výkonnostného rámca zameraného na efektívnosť a účinnosť pri dosahovaní prioritných cieľov. Budúci VFR je príležitosťou na posilnenie monitorovacích a hodnotiacich mechanizmov, aby sa mohli podávať kvalitnejšie správy. Komisia predloží správu o pokroku

[11] Ares(2013) 2634919 – 10/07/2013.

v dosahovaní cieľov finančných programov, ktoré majú prispieť k dosiahnutiu cieľov stratégie EÚ 2020 a ostatných programov prispievajúcich k iným cieľom EÚ.

Pokiaľ ide o požiadavku, aby sa EP sprístupnili všetky hodnotiace správy v súlade s jestvujúcimi štandardmi hodnotenia, výsledky hodnotenia sa musia zverejňovať. To platí s výnimkou prípadov, keď existuje opodstatnený dôvod, aby sa nezverejňovali, v zmysle nariadenia č. 1049/2001 o prístupe verejnosti k dokumentom EP, Rady a Komisie. Správa podľa článku 318 obsahuje zoznam hodnotení s odkazmi na jednotlivé dokumenty.

1.4. Opatrenia týkajúce sa príjmov a tradičných vlastných zdrojov

– Európsky parlament vyzýva Komisiu, aby v dostatočnom predstihu pred postupom udelenia absolutória za rok 2012 poskytla Parlamentu hodnotenie nákladov spojených s odkladom plného zavedenia modernizovaného Colného kódexu (ďalej len „MCK“). Takisto žiada Komisiu, aby zhromažďovala spoľahlivé údaje o výpadkoch ciel a DPH v členských štátoch a každých šesť mesiacov o nich EP podávala správy. Napokon EP žiada Komisiu, aby určila opatrenia na účinnejší a efektívnejší výber ciel a DPH v členských štátoch.

Pokiaľ ide o hodnotenie nákladov spojených s odkladom MCK, Komisia predložila EP odpoveď[12] 12. apríla 2013.

Pokiaľ ide o žiadosť zhromažďovať spoľahlivé údaje o podvodoch v oblasti DPH a výpadkoch ciel v členských štátoch, Komisia už prispela k štúdii, ktorú nariadil EP. Štúdia sa nazýva „Od tieňového k formálnemu hospodárstvu: vyrovnanie podmienok v rámci jednotného trhu“ a osobitne sa zameriava na výpadky a ich vplyv na hospodárstva členských štátov a vnútorný trh. Okrem toho v roku 2009 Komisia uverejnila štúdiu o odhade výpadkov DPH. Do konca októbra 2013 bude EP a ostatným inštitúciám zaslané aktualizované znenie tejto štúdie.

Pokiaľ ide o určenie opatrení na účinnejší a efektívnejší výber ciel a DPH v členských štátoch, Komisia niektorým členským štátom poskytuje technickú pomoc.

– Európsky parlament vyzýva Komisiu, aby identifikovala cesty, ktoré umožňujú daňové úniky a vyhýbanie sa daňovým povinnostiam, a aby presadzovala protiopatrenia na zhodnotenie vplyvu nevybratých príjmov na dostupnosť vlastných zdrojov Únie, aby bezodkladne prijala opatrenia na zabránenie odklonu peňazí z finančného obehu a aby prijala opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby všetky bankové operácie súvisiace so štruktúrami v daňových rajoch boli považované za nezákonné.

EP napokon uviedol, že do dvoch mesiacov od dátumu prijatia uznesenia očakáva legislatívne návrhy s cieľom ukončiť využívanie daňových rajov.

Komisia prijala viaceré opatrenia na podporu členských štátov v boji proti daňovým podvodom a únikom.

Komisia 6. decembra 2012 prijala komplexný a ambiciózny akčný plán [COM(2012) 722] na boj proti daňovým podvodom a únikom (akčný plán Komisie) spolu s dvoma odporúčaniami[13].

Pokiaľ ide o DPH a clá, Komisia 11. júla 2012 predložila ambiciózny návrh smernice o boji proti podvodom poškodzujúcim finančné záujmy Únie prostredníctvom trestného práva [COM(2012) 363]. Ak by nové pravidlá boli prijaté, zharmonizovali a posilnili by ochranu

---

[12] Ares(2013) 684754 – 12/04/2013.

[13] Odporúčanie Komisie zo 6. 12. 2012 o agresívnom daňovom plánovaní [C(2012) 8806 final] a odporúčanie komisára zo 6. 12. 2012 v súvislosti s opatreniami určenými na podporu toho, aby tretie krajiny uplatňovali minimálne štandardy dobrej správy v daňových záležitostiach [C(2012) 8805 final].

príjmov EÚ. Výber daní alebo ciel je však v právomoci členských štátov. Komisia okrem toho 6. júna 2013 prijala oznámenie Rade a Európskemu parlamentu s názvom „Posilnenie boja proti pašovaniu cigariet a iným formám nezákonného obchodu s tabakovými výrobkami – Komplexná stratégia EÚ“.

Pokiaľ ide o určenie ciest, ktoré umožňujú daňové úniky a vyhýbanie sa daňovým povinnostiam, presadzovanie protiopatrení a požiadavku odstrániť finančné operácie v daňových rajoch, v oboch spomínaných odporúčaniach sa podporujú špecifické opatrenia na boj proti agresívnemu daňovému plánovaniu a na riešenie otázky daňových rajov. Na vykonávanie odporúčaní v členských štátoch bude dozerať platforma pre riadnu správu daní, ktorú Komisia spustila v júni 2013.

Komisia tiež úzko spolupracuje s OECD na vypracúvaní akčného plánu týkajúceho sa problému narušania základu dane a presunu ziskov, ktorý bol oznámený začiatkom augusta 2013[14].

Pokiaľ ide o otázku vplyvu nevybraných príjmov na dostupnosť vlastných zdrojov Únie, Komisia zdôrazňuje, že každý tok príjmov sa vyznačuje rozdielnym rizikovým profilom. V prípade tradičných vlastných zdrojov Komisia opakovane upozorňuje členské štáty na otázky vymáhania a zlepšuje informovanosť uplatňovaním zásady finančnej zodpovednosti, ak sa určí, že členský štát nevykonal vymáhanie. Pokiaľ ide o DPH, členské štáty majú zďaleka najväčší finančný záujem na účinnom vymáhaní: za každé vybraté euro minimálne 97 centov ide do vnútroštátneho rozpočtu, zatiaľ čo do EÚ sa odvádza oveľa menšia časť vo výške troch centov.

Napokon, pokiaľ ide o požiadavku do dvoch mesiacov predložiť legislatívne návrhy s cieľom ukončiť využívanie daňových rajov, Komisia obe uvedené odporúčania považuje za primerané iniciatívy na efektívny a účinný boj s uvedenými problémami.

2. OPATRENIA PRIJATÉ V NADVÄZNOSTI NA ABSOLUTÓRIUM ZA ROK 2010

2.1. Výročná správa Európskemu parlamentu o nástrojoch finančného inžinierstva (ďalej len „NFI“)

EP opätovne zdôrazňuje požiadavku, aby Komisia vyhodnotila skúsenosti s NFI v politike súdržnosti za programové obdobie 2007 – 2013 a predložila posúdenie rizika.

Ako sa uvádza v správe o opatreniach prijatých v nadväznosti na absolutórium za rok 2010[15], Komisia vo februári 2012 zaslala EP pracovný dokument útvarov Komisie o „finančných nástrojoch v politike súdržnosti“, v ktorom sa analyzovali skúseností zo zavádzania NFI v súčasnom období a navrhlo posilnenie regulačného rámca na obdobie po roku 2013[16]. V decembri 2012 Komisia zaslala EP dve ďalšie správy: prvú o hodnotení, ktoré Komisia zrealizovala prostredníctvom hodnotiacej siete odborníkov na využívanie EFRR na podporu NFI, a druhú založenú na zmene nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006, ktorým sa členským štátom uložila povinnosť podávať oficiálne správy o NFI v rámci výročnej správy o vykonávaní[17]. Útvary Komisie na základe záverov týchto správ prijímajú ďalšie opatrenia.

---

14 http://www.oecd.org/ctp/BEPSActionPlan.pdf.
15 COM(2012) 585 final.
16 SWD(2012) 36 final.
17 Ares(2012)1518077 a 1518161 – 18/12/2012.

2.2. Hierarchia zodpovednosti

EP sa domnieva, že *„Komisia neustále ignoruje žiadosť EP, aby výročné správy o činnosti podpisovali aj členovia Komisie“*. Ako sa uvádza v správe o opatreniach prijatých v nadväznosti na absolutórium za rok 2010, bolo by to v rozpore s vnútornou riadiacou štruktúrou Komisie. Na základe rozhodnutia kolégia sa primárna zodpovednosť za hospodárenie s financiami a ľudskými zdrojmi pripisuje jednotlivo generálnym riaditeľom alebo vedúcim útvarov, ktorí preberajú zodpovednosť za riadenie podpísaním výročných správ o činnosti. Politickú zodpovednosť následne preberá kolégium prijatím súhrnnej správy podľa článku 66 ods. 9 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

3. HORIZONTÁLNE OTÁZKY

3.1. Povinnosti Komisie a členských štátov v rámci zdieľaného hospodárenia

EP konštatuje, že Komisia by mala členským štátom poskytovať poradenstvo týkajúce sa zostavovania zmysluplných ročných súhrnov (ďalej len „RS“) a domnieva sa, že by mali byť postúpené EP, a to nielen v jazyku príslušného členského štátu.

V roku 2010 boli členským štátom poskytnuté usmernenia o forme a obsahu RS vrátane vzoru. Pokiaľ ide o vierohodnosť, výročné kontrolné správy a audítorské stanoviská orgánov auditu poskytujú základ pre vierohodnosť výročných správ o činnosti a obsahujú podrobnejšie informácie než RS. Komisia sa preto domnieva, že pridaná hodnota súhrnov je obmedzená, ako vyplýva aj z externej štúdie, ktorej výsledky (?) boli oznámené EP v máji 2011[18].

V oblasti štrukturálnych fondov boli všetky RS za rozpočtové roky 2010 a 2011 predložené EP v pôvodnom jazyku. Žiadať členské štáty, aby RS predkladali v inom než ich úradnom jazyku, by malo vplyv na súčasné regulačné ustanovenia o používaní jazykov členských štátov (nariadenie 1, článok 2). Komisia dôsledne zohľadňuje zásady proporcionality a efektívnosti nákladov, a tak sa zaväzuje poskytnúť preklad najdôležitejších častí týchto dokumentov do angličtiny za predpokladu, že neobsahujú dôverné informácie a že na túto úlohu sa vyhradí dostatok času.

Napokon EP vyzýva Komisiu, aby v spolupráci s členskými štátmi vytvorila model národných vyhlásení o hospodárení.

Komisia v kontexte dohody o VFR medzi Radou a EP predložila vyhlásenie o tom, že je pripravená preskúmať žiadosť o stanovenie vzoru národných vyhlásení o hospodárení, ktoré majú predkladať ČŠ na vhodnej politickej úrovni, pričom chce vyzvať inštitúcie a iné zainteresované strany, aby sa zapojili do pracovnej skupiny s cieľom vydať odporúčania do konca tohto roka.

3.2. Spoľahlivosť vyhlásení vedúcich pracovníkov Komisie

EP navrhuje stanoviť jasnú súvislosť medzi sumami uvedenými vo výročných správach o činnosti použitými na stanovenie zostatkovej chybovosti a informáciami o vymáhaní/finančných opravách uvádzaných v účtovnej uzávierke. Medzi sumami uvedenými vo výročných správach o činnosti, najmä tými, ktoré sa použili na stanovenie zostatkovej chybovosti, a informáciami o vymáhaní/finančných opravách uvádzaných v konsolidovanej účtovnej závierke za rok 2012 bola stanovená jasná súvislosť. Podrobné informácie o týchto bodoch sa nachádzajú vo výročných správach o činnosti za rok 2012 v súhrnnej správe za rok 2012.

---

[18] Ares(2011) 505770.

Komisia okrem toho bude každý rok počnúc septembrom 2013 EP predkladať oznámenie o ochrane rozpočtu EÚ (pozri oddiel 1.1).

3.3. Stratégia boja proti podvodom

EP vyzýva Komisiu, aby oznamovala a vyhodnocovala stratégie proti podvodom zavedené v rámci každého generálneho riaditeľstva. Komisia zdôrazňuje, že výročné správy o činnosti, ktoré vypracúvajú povoľujúci úradníci vymenovaní delegovaním, sa týkajú prijímania a vykonávania ich stratégií boja proti podvodom. Komisia bude v roku 2014 predkladať EP a Rade správy o vykonávaní svojej stratégie boja proti podvodom, pričom prvou bude správa Komisie o ochrane finančných záujmov EÚ za rok 2013.

3.4. Tabakový priemysel

EP vyzýva Komisiu, aby podala správy o tom, ako chce zlepšiť svoje opatrenia na zavedenie proaktívneho riadenia možných konfliktov záujmov a tzv. „efektu otáčacích dverí“, a o vykonávaní článku 5 ods. 3 rámcového dohovoru Svetovej zdravotníckej organizácie o kontrole tabaku (ďalej len „RDKT“). Od Komisie sa tiež žiada, aby predložila zoznam všetkých (verejných aj neverejných) dokumentov a všetkých osôb zapojených do rokovaní o štyroch dohodách o spolupráci.

Komisia sa domnieva, že právny rámec uplatniteľný na všetky inštitúcie a vykonávacie ustanovenia prijaté každým orgánom predstavujú solídny základ na riešenie všetkých otázok súvisiacich s konfliktom záujmov vrátane prípadov tzv. „efektu otáčacích dverí“. Komisia tieto pravidlá proaktívne riadi.

Pokiaľ ide o usmernenia na vykonávanie článku 5 ods. 3 RDKT, Komisia verí, že etický rámec vzťahujúci sa na členov a zamestnancov je plne v súlade s týmto ustanovením, ako sa objasňuje v odpovedi predsedu Barrosa z 12. februára 2013 na list predsedu Výboru EP pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín pána Grooteho, v dvojročnej správe podľa RDKT predloženej 9. novembra 2012 a v odpovediach na parlamentné otázky E-011643/2012 a E-001718/2013.

Pokiaľ ide o žiadosť o informácie, na základe korešpondencie medzi pánom Theurerom (predsedom výboru CONT) a komisárom Šemetom boli zavedené opatrenia na riešenie tejto otázky.

4. OSOBITNÉ PROBLÉMY

4.1. Vonkajšia pomoc vrátane Európskeho rozvojového fondu (ďalej len „ERF“)

Pokiaľ ide o pomoc EÚ pre Haiti, EP vyzýva Komisiu, aby uverejnila zoznam projektov, ktoré financuje EÚ, poskytla ukazovatele výkonnosti rozpočtovej podpory (ďalej len „RP“) a aby od roku 2013 uplatňovala nové kritériá RP stanovené v oznámení Komisie „Budúci prístup k rozpočtovej podpore EÚ pre tretie krajiny“.

Zoznam projektov financovaných Úniou na Haiti bol EP predložený 11. februára 2013. Práve prebieha posúdenie udržateľnosti týchto projektov v horizonte piatich rokov. Záverečná správa sa očakáva v druhom štvrťroku 2014.

Okrem toho bol uverejnený akčný dokument, ktorý predstavuje pozadie, ciele a podrobnosti programu pre Haiti na rok 2010[19] a ktorý obsahuje posúdenie oprávnenosti na RP.

Nové postupy RP sa uplatňujú pre všetky nové programy RP podpísané od 1. januára 2013.

[19] http://ec.europa.eu/europeaid/documents/aap/2010/af_aap-spe_2010_hti_p2.pdf.

S cieľom pripraviť sa na možné budúce začlenenie ERF do rozpočtu EÚ Komisia navrhla ďalej prepájať kľúče na určenie výšky príspevkov členských štátov do 11. ERF s kľúčmi hrubého národného dôchodku, ktoré sa používajú pre rozpočet EÚ. Okrem toho Komisia navrhuje, pokiaľ je to možné, zosúladiť ustanovenia 11. ERF s príslušnými nástrojmi financovania v rozpočte (vrátane nástroja financovania rozvojovej spolupráce a spoločných vykonávacích pravidiel) a s nariadením o rozpočtových pravidlách týkajúcim sa rozpočtu EÚ, pričom sa má rešpektovať zásada partnerstva zakotvená v Dohode z Cotonou.

4.2. OLAF

EP žiada úplnú transparentnosť pri uplatňovaní základných práv v priebehu vyšetrovaní úradu OLAF. Rozhodovať o posudzovaní možných porušení základných práv v priebehu vyšetrovaní úradu OLAF prináleží príslušným súdom.

Generálny riaditeľ úradu OLAF v súlade s článkom 12 ods. 3 ods. 2 nariadenia č. 1073/1999 pravidelne predkladá EP, Rade, Komisii a Dvoru audítorov správy o záveroch vyšetrovaní vykonávaných úradom OLAF.

4.3. Požiadavky na Komisiu týkajúce sa decentralizovaných agentúr alebo spoločných podnikov

Niekoľko požiadaviek EP sa týka zjednodušujúcich opatrení finančného i štatutárneho charakteru, ktoré súvisia s agentúrami. Komisia v súčasnosti reviduje rámcové nariadenie o rozpočtových pravidlách (ďalej len „RNRP“), ktoré sa vzťahuje na decentralizované agentúry, s cieľom zosúladiť znenie s novým nariadením o rozpočtových pravidlách a riešiť opakujúce sa problémy, s ktorými sa stretávajú agentúry a Komisia.

V rámci nového služobného poriadku sa revidovaným znením článku 110 zabezpečí zjednodušenie a flexibilita, pokiaľ ide o vykonávacie pravidlá služobného poriadku a podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov. Pre Komisiu však bude ťažké predkladať parlamentnému výboru CONT odôvodnené rozhodnutie zakaždým, keď sa objavia nezhody pri vykonávaní článku 110 služobného poriadku. To by mohlo viesť k nadmernému využívaniu zdrojov, ako aj k omeškaniam, ktoré by boli nezlučiteľné s právnou istotou.

Pokiaľ ide o žiadosť o ďalšie preskúmanie synergie medzi niektorými agentúrami[20], Komisia bude, ako sa uvádza v jej pláne vykonávania spoločného prístupu, od prípadu k prípadu posudzovať, či je možné spoločne využívať služby na základe geografickej blízkosti sídel alebo oblasti politiky, alebo či je možné zlúčiť agentúry, ktorých úlohy sa prekrývajú a ktoré by boli efektívnejšie, ak by sa stali súčasťou väčšej štruktúry. Komisia v marci 2013 predložila návrh na zlúčenie CEPOL s Europolom [COM(2013) 173].

* * *

[20] CEPOL – EUROPOL, CEDEFOP – ETF, EUROFOUND – EU – OSHA.